

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 118 (2000)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

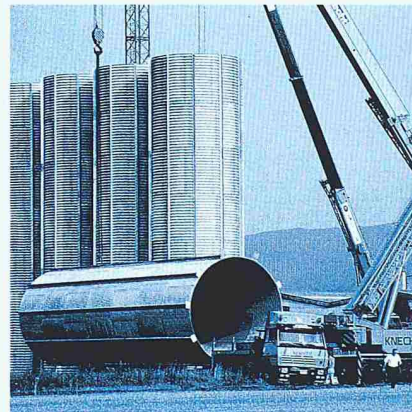


Wellstahltechnik
Technique d'acier ondulé



**Rohrleitungs-
systeme
SPIWELL®**

**Systèmes
de buses
SPIWELL®**



**Multiplate-
Konstruktionen**

**Ouvrages
Multiplate**



Halbschalen

Caniveaux



Jederzeit aus einem unserer
Regionallager in Ihrer Nähe
lieferbar

*Livvable en tout temps à partir de
l'un de nos dépôts régionaux
situé près de chez vous*



Elastisches Rohrleitungssystem von höchster Festigkeit

SPIWELL-Rohrleitungssysteme sind im
Meteorwasserbereich unverzichtbar.
Die gewellten Stahlrohre besitzen eine
einmalige Festigkeit und Flexibilität, die
sie gegen Setzungen und höchste
Überschüttungen unempfindlich macht.

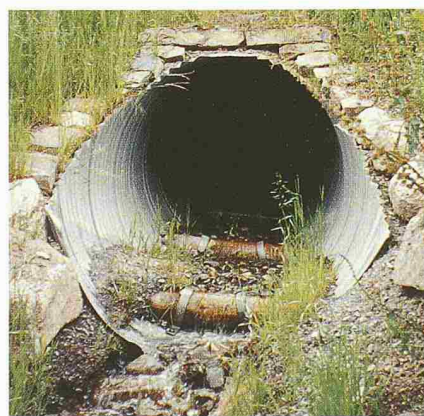
Wasserbau

Mit SPIWELL leiten Sie Wasser einfach
ab. Rohre von 300 bis 2200 mm Durch-
messer, Baulängen von 1 bis 8 m,
Schächte, Abzweiger und Kniestücke
stehen zur Auswahl. Das geringe
Gewicht und die hohe Festigkeit machen
das SPIWELL-Rohrleitungssystem zur
bevorzugten Konstruktion im Wasserbau.



Hochwasser-Rückhaltebehälter

Hochwasserrückhaltebehälter sind bis
3000 mm Durchmesser realisierbar.
Einfaches Handling und schneller Einbau
zeichnen das System aus.
Dank verschiedenen Elementen wie
Stützen, Abzweigern, Schächten und
Abschlusswänden, stehen fast
unbegrenzte Ausführungsvarianten zur
Auswahl.



SPIWELL, ökologisch integriert

SPIWELL-Rohre lassen sich harmonisch in
die Umwelt integrieren. Durch naturnahe
Ausgestaltung gibt es keine Beeinträchti-
gung des Landschaftsbildes, durch den
Einbau von Holzschwellen keine ökologi-
schen Barrieren. In der natürlichen Sohle
bleibt der Lebensraum für Mikroorganismen
erhalten.

Système de buses élastiques à haute résistance

*Dans le domaine du captage des eaux
météoriques, les systèmes SPIWELL sont
incontournables. Leurs buses en acier
ondulé se distinguent par une résistance
exceptionnelle et une haute flexibilité,
propriétés qui les immunisent contre les
effets de tassements et de forts remblaya-
ges.*

Constructions hydrauliques

*Rien de plus facile que d'évacuer des
eaux au moyen de SPIWELL. Diamètres
de 300 à 2200 mm, longueurs standard
de 1 à 8 m, regards, embranchements et
coudes au choix. Sa légèreté et ses hau-
tes résistances font que le système de
buses SPIWELL est avantagement
applicable dans le domaine des con-
structions hydrauliques.*

Réservoirs de rétention de crues

*De tels réservoirs sont réalisables jusqu'à
un diamètre de 3000 mm. Le système est
caractérisé par la facilité de manutention
et la rapidité de montage. Grâce aux
possibilités d'adjonction d'appuis, d'em-
branchements, de regards et de parois,
le système offre un nombre presque illi-
mité de variantes possibles.*

SPIWELL, élément écologique

*Les buses SPIWELL s'intègrent harmonieu-
sément dans l'environnement. Pas de
préjudices portés au paysage grâce à un
aménagement adéquat; pas de barrières
écologiques grâce à l'emploi de traver-
ses en bois; maintien d'un espace natu-
rel en radier pour des micro-organismes.*



Projektbezogen geplant, dimensioniert, konstruiert und montiert

*Tout en fonction du projet:
planification, dimensionnement,
fabrication et montage*

Fussgängerunterführungen

Multiplate-Konstruktionen – in kürzester Zeit eingebaut und betriebsbereit – auch zur Freude der Autofahrer.

Passages inférieurs pour piétons

Constructions Multiplate, montées et mises en service dans les plus brefs délais.

Strassen-/Bahnunterführungen

15 m Spannweite, genug, um zwei Fahrspuren durchzuführen! Multiplate eignet sich vorzüglich für Grosskonstruktionen im Strassen- und Bahnbereich sowie für Erschliessungs- und Flurwege oder Gleisanlagen im Industriebereich.

...pour routes et chemins de fer

Portée de 15 m, suffisante pour recevoir deux pistes de trafic routier! Multiplate s'applique particulièrement bien à des ouvrages importants dans l'emprise de routes et de chemins de fer. Il s'impose également pour des chemins d'accès et des raccordements ferroviaires d'aménagements industriels.



Anlage- und Deponietechnik

Multiplate-Konstruktionen – die ideale Lösung für Kiesabzugstunnel, Deponiekontrollgänge, Werkleitungsstollen sowie Flüssig- und Feststoffsilos.

Installations diverses et décharges

Constructions Multiplate: la solution idéale pour des tunnels collecteurs de gravier, des galeries de contrôle sous décharges, des galeries de câbles ainsi que pour des réservoirs et silos.

Bachdurchlässe

Ob Maul-, Kreis-, Bogen- oder elliptische Profile, Sie finden auch bezüglich Hydraulik immer den optimalen Querschnitt für einen Bachdurchlass. Die elastische Bauweise garantiert hohe Setzungsunempfindlichkeit und Robustheit.

Traversées souterraines de ruisseaux

Parmi les sections offertes – ovalisées, circulaires, elliptiques, en voûte – c'est l'embaras du choix pour s'adapter aux conditions hydrauliques. Grâce à son élasticité et sa robustesse, la construction ne souffre pas des tassements.



Korrespondenzkarte Carte-correspondance

Bitte Zutreffendes ankreuzen
Prière de marquer d'une croix ce qui convient

- Senden Sie uns bitte den vollständigen Weleco-Produkte-Katalog
Faites-nous parvenir s.v.p. le catalogue complet des produits Weleco
- Senden Sie uns bitte Ihre aktuelle Handelspreisliste
Faites-nous parvenir s.v.p. votre liste de prix actuels
- Rufen Sie mich bitte an. Ich habe Fragen zu folgendem Produkt:
Veillez prendre contact avec nous concernant les produits suivants:





**Halbschalen
Caniveaux**

Eine intelligente Lösung für
hydrogeologische Probleme

*Une solution intelligente pour des
problèmes hydrogéologiques*



Oberflächenwasser sicher abgeführt!

Ein ganzer Hang kommt ins Rutschen. Der Auslöser dafür sind oft wasserführende Schichten oder unkontrolliert abfließendes Oberflächenwasser.

Evacuation sûre des eaux de ruissellement

Toute une pente se met à glisser. Le déclenchement du mouvement est souvent dû la présence de couches aquifères ou au ruissellement incontrôlé d'eaux de surface.



Halbschalen in Rutschhängen

Um rutschgefährdete Hänge stabilisieren zu können, ist es von zentraler Bedeutung, das anfallende Wasser zu sammeln und kontrolliert abzuleiten. Wellstahl-Halbschalen sind zugfest miteinander verbundene Elemente, die dank der elastischen Konstruktion gegen Setzungen unempfindlich sind. Durch das geringe Gewicht sind sie auch in unwegsamem Gelände transportier- und einbaubar.

Caniveaux dans les pentes en glissement

La récolte et l'évacuation des eaux de résurgence et de ruissellement jouent un rôle prépondérant dans la stabilisation de glissements de terrain. L'assemblage des éléments de caniveaux en acier résiste à la traction. Grâce à leur flexibilité, ils s'adaptent aux tassements. Leur légèreté rend leur transport et leur montage aisés, même dans des conditions d'accès difficiles.

Halbschalen zur Oberflächen- Entwässerung

Nach langen Regenperioden oder in Feuchtgebieten ist die Retentionsfähigkeit des Bodens sehr gering. Starke Niederschläge lassen das Oberflächenwasser schnell ansteigen. Wellstahl-Halbschalen bieten dafür die Lösung.

...pour des drainages de surface

Que ce soit après de longues périodes de pluie ou dans des régions humides, la capacité de rétention du sol peut être très réduite. A la suite de précipitations importantes, le ruissellement des eaux en surface augmente rapidement. Des caniveaux d'écoulement semi-circulaires constituent une solution idéale pour la récolte et l'évacuation de ces eaux.

Firma
Maison _____

Abteilung
Département _____

Vorname
Prénom _____

Name
Nom _____

Strasse/Postfach
Rue/Case postale _____

PLZ/Ort
NPA/Localité _____

Telefon
Téléphone _____

Fax
Fax _____

E-Mail
E-mail _____



Weleco AG
Marketing-Services
Lagerstrasse 10
8953 Dietikon

